

# Equipement sportif

\* Le Groupe International de Travail pour l'équipement sportif "I.A.K.S" nous a fait parvenir le numéro 6 de sa revue "Equipement sportif et piscine", dont nous relevons le sommaire:

- Les installations centrales de sport universitaire à Munich-Oberwiesefeld.
- Le stade nautique de Hanovre.
- Une nouvelle combinaison permettant l'utilisation judicieuse d'une installation.
- Les installations de sport de Besigheim-Kiel.
- La piscine couverte de Kiel-Est.
- Etudes et recherches sur le thème "revégement des terrains de sport".
- 3ème séminaire international "sports et occupations de loisirs" et 10ème réunion du groupe de travail de l'U.I.A. "sports et loisirs".

\* La revue allemande "Sport-Baderbauten" (sports et piscines) publiée dans son numéro 6 plusieurs articles intéressants. Nous notons, entre autres, une étude consacrée aux besoins du public en matière de piscines. Il apparaît ainsi que, lors de la construction d'une piscine, il faut aussi aménager des emplacements pour les enfants, les non-nageurs, les plongeurs, prévoir des installations annexes (sauna). Ces

constatations se fondent sur des recherches sociologiques qui ont fait apparaître que la réduction du temps de travail, le changement des habitudes de vie, la meilleure compréhension de la valeur du sport, ont totalement modifié la conception des installations de loisirs et de sports.

## Les complexes nautiques de Hong Kong

En moins d'un an, entre décembre 1970 et octobre 1971, Hong-Kong a vu s'ouvrir, à Morse Park, Kwun Tong et Lei Cheng Uk, trois grandes piscines d'un type nouveau. Situées à Kowloon, dans des quartiers très peuplés, où le gouvernement a construit des habitations à loyers modérés, ces piscines, connues sous le nom de "complexes de quartier", peuvent attirer plusieurs centaines d'habitants dans un faible rayon.

Les trois bassins ont été conçus sur le même modèle par le Département des travaux publics. Les fonds destinés à la construction se sont élevés à environ 2,6 millions de dollars et ont été fournis par le Royal Jockey Club de Hong-Kong. Les installations sont gérées par

le Département des services municipaux, sous la direction du conseil municipal.

Chaque complexe se compose d'un bâtiment en forme de L, et abrite des gradins d'une capacité d'environ 800 spectateurs; il contient également un café, des installations séparées réservées aux nageurs et aux non-nageurs, des bureaux, des magasins, des toilettes; des vestiaires avec douches ou sans (avant et après le bain) peuvent attendre les vêtements de 5.000 nageurs en même temps. Le système de filtration est situé dans un bâtiment séparé. Autour, les piscines elles-mêmes se trouvent le long de trois façades du bloc principal: la plus grande a une dimension de 50 x 21 mètres, et une profondeur de 1,40 à 2 mètres; une deuxième piscine de 50 x 20 mètres et profonde de 1 à 1,40 mètres, un bassin de plongeon de 11,25 sur 10 mètres et de 3.60 mètres de profondeur, avec des tremplins à 1 et 3 mètres; 3 piscines pour débutants de 18 mètres sur 12; un petit bassin de 0.15 mètres de profondeur pour les enfants de plus de 7 ans, et un autre semblable pour les plus petits.

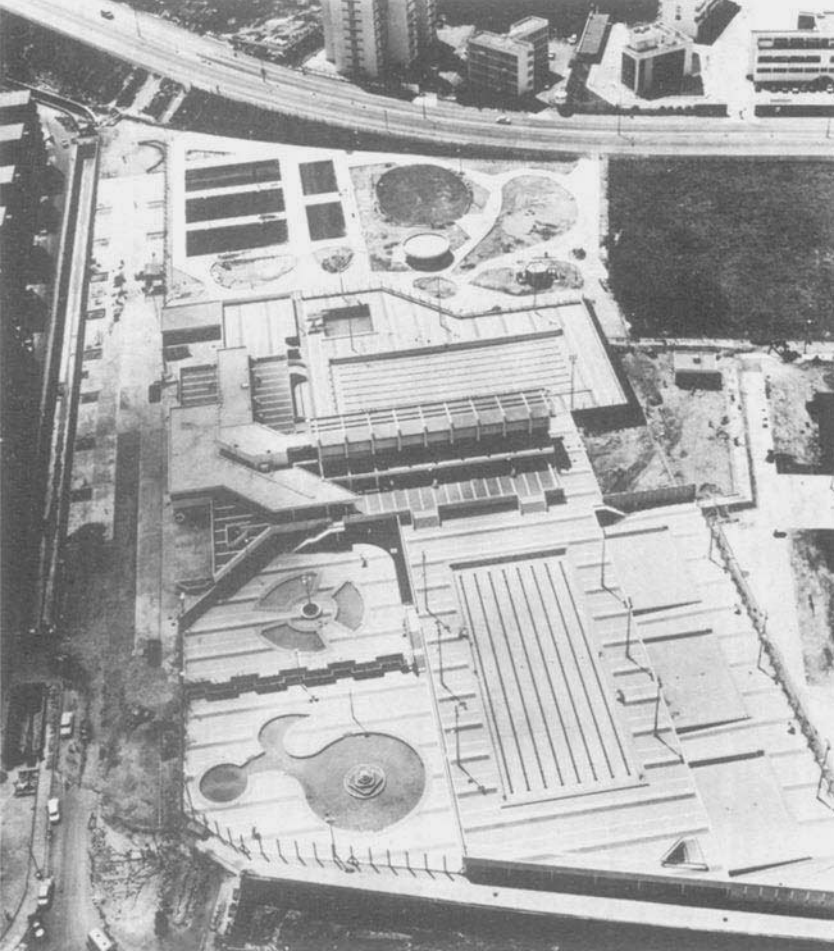
La piscine peut être alimentée en eau douce ou salée et l'usine de filtration peut en traiter 88.000 litres par heure. La salubrité de l'eau est contrôlée conformément aux normes recommandées par le ministère britannique de la santé. Deux fois par jour, on procède au prélèvement d'un échantillon pour mesurer la teneur en chlo-

re et en pH. Des échantillons sont par ailleurs soumis, une fois par mois, à des analyses chimiques et bactériologiques.

Ces installations, de conception différente, offrent un large éventail d'utilisation sans qu'il y ait chevauchement des activités. Si, par exemple, la piscine principale a été retenue par une école ou par une organisation sportive pour un gala nautique, le public peut utiliser la piscine annexe. De même, grâce aux bassins séparés pour les plongeurs et pour les débutants, les activités peuvent se poursuivre sans gêne dans les deux autres piscines. L'accès, gratuit pour les enfants et les adultes, au bassin pour les plus petits, se fait par une entrée séparée.

L'eau n'est pas chauffée et la saison normale dure, à Hong-Kong, du 1er mars au 30 novembre. Un des complexes reste cependant ouvert en hiver pour les sportifs plus audacieux. La piscine de Morse Park la seule des trois à avoir fonctionné durant toute la saison de 1971, a reçu la visite de 637.338 personnes (soit une moyenne de 2.076 nageurs par jour), dont 25 113 enfants accompagnés de leurs moniteurs, qui avaient retenu les piscines pour débutants pour un total de 2.053 heures.

Chaque ensemble couvre une superficie de 4 acres et deux d'entre eux ont été conçus de façon à offrir un vaste terrain de jeu qui permet de combiner la natation et d'autres activités de loisir. 78 person-



*Le complexe nautique de Kowloon et le terrain de jeux.*

nes, réparties en 12 équipes, travaillent soit en permanence (42), soit à mi-temps (36) dans chaque complexe. Parmi elles, 24 maîtres-nageurs qui sont aidés, durant les jours d'affluence de la pleine saison, par des volontaires.

L'ouverture de ces complexes a eu une forte repercussion dans les milieux nautiques de Hong-Kong. Eien pourvue en plages d'accès facile (37 sont officiellement-entretenués sur l'île de Hong-Kong et dans les Nouveaux Territoires), la Colonie a manqué, durant de longues années de piscines publiques, alors que des clubs privés possédaient leurs propres installations, non ouvertes au public,

Avant 1971, il y avait seulement une piscine publique, de dimensions Olympiques, sur l'île de Hong-Kong, pouvant accueillir 1.500 personnes, et une autre pour 2.000 nageurs, à Kowloon. En un an, les trois complexes (24 piscines de différentes dimensions) ont permis de faire passer le nombre de visiteurs à 15.000. On espère terminer, d'ici un an, deux autres complexes sur l'île de Hong-Kong; en raison de la faible superficie disponible, ces ensembles seront plus petits que ceux déjà existants, mais comprendront une piscine chauffée, la première à être créée sous cette latitude tropicale. Par ailleurs, la construction de sept autres installations en tout est prévue: trois à Kowloon, un à Hong-Kong et trois dans les Nouveaux Territoires; trois seront confues sur le modèle des complexes

existants, les autres n'engloberont qu'un plus petit nombre de piscines, en raison de la faible densité de population dans les zones disponibles. Les nageurs de Hong-Kong se souviendront de ces années 1970-1972, car, parallèlement à la construction de piscines de ce type, un plan visant à améliorer les installations sur les plages publiques (vestiaires, douches, buvettes, etc...) et à aménager d'autres plages, est en cours d'élaboration.

### Résolution votée par le groupe de travail "Sports et loisirs", de l'Union Internationale des Architectes

Lors de la Xème Réunion du Gsroupe de Travail "Sports et Loisirs" de l'Union Internationale des Architectes, et faisant suite à l'intervention de M. Dagoberto ORTENSI, l'un de ses membres, il a été décidé à l'unanimité d'adopter la résolution de l'I.A.K.S., prise le 4 septembre à Helsinki.

Nous reproduisons ci-dessous le texte:

1. Il est de nécessité impérieuse, pour toutes les institutions nationales et internationales s'intéressant aux sports, d'user de leur influence pour assurer une évolution positive et acceptable du point de vue économique de la construction de l'équipement sportif.
2. Les fédérations sportives de toutes sortes et de toutes catégories, ainsi que leurs comités techniques, sont instamment priés de ne décider des modifications de dimensions entraînant un changement des surfaces et des constructions, que pour des raisons impérieuses, inéluctables, et après un examen des plus sérieux de la question.

Le Groupe de Travail déclare être prêt à donner son concours à titre consultatif à tous les organismes responsables intéressés.

